

# Una encuesta sobre las opiniones de los estudiantes de la Universidad Abierta en Estonia

*A survey of pharmacy students' opinions at the Open University in Estonia*

RAAL A, HINRIKUS T, VESKI P.

Departamento de Farmacia, Universidad de Tartu. c/ Nooruse 1, Tartu 50411, Estonia.  
e-mail: ain.raal@ut.ee

## RESUMEN

En 2004, además de los 37 estudiantes de la Universidad de Tartu que terminaron los estudios a tiempo completo, obtuvieron el título de farmacéutico también los primeros 64 auxiliares de farmacia de la Universidad Abierta (enseñanza a distancia), que ya realizaban el trabajo de auxiliar farmacéutico durante los estudios. Su formación de auxiliar farmacéutica la obtuvieron en la escuela profesional superior. Después de 3,5 años de estudios universitarios, se hizo una encuesta anónima para descubrir su opinión sobre los estudios cursados.

La mayoría de los estudiantes, tanto los de la escuela profesional superior como los de la Universidad, fueron estimulados para estudiar Farmacia por sus padres, amigos, conocidos o colegas. Entre las motivaciones principales para entrar en la universidad se destacan la oportunidad de recibir un sueldo más alto y mejores posibilidades de promoción. Por lo general, están contentos con la organización de los estudios, el nivel de los conocimientos adquiridos, la instrucción recibida y los materiales de estudio. Casi la mitad reconoce que sería adecuado realizar un cambio respecto a los bloques de asignaturas en el plan de estudios – desean, en general, reducir el volumen de asignaturas basadas en química.

La Universidad Abierta proporciona una buena oportunidad de formación a nivel universitario, partiendo de la base de los estudios de auxiliares de farmacia y permite este grado de formación sin límite de edad. La presente encuesta de evaluación constituye una base para la creación de un sistema de valoración y de garantía de la calidad de estudios. Esto ayuda a desarrollar el currículo de Farmacia.

PALABRAS CLAVE. Estudiantes. Farmacia. Formación. Universidad Abierta. Universidad de Tartu. Estonia

## ABSTRACT

*In the year 2004, in addition to the 37 full-time students who graduated from the University of Tartu, the first 64 are already working as pharmacist's assistants have received their pharmacy education in the Open University (distance learning). Their pharmaceutical education comes from the professional school. After 3.5 years of studying at the university, an anonymous survey was carried out to find out the students' opinions about the program they graduated from.*

*The students, both in professional school and in university, have received the impulse to study pharmacy from their parents, friends or colleagues. The main motivations for entering the university were the opportunity of higher salary, and better opportunities of promotion. The students are predominately satisfied with the level of the organisation of the studies, teaching and the study aids. Almost half of the students consider it right to change the proportions of the modules in the curriculum – they wish to reduce the importance of the subjects based on chemistry.*

*The Open University is a good opportunity to prepare pharmacists with university education on the basis of the education of the pharmacist's assistant and enables life-long learning without age limits. The survey, as feedback, is the basis of creating a system for evaluating and ensuring the quality of the studies. This enables the development of the curricula of pharmacy.*

## ABREVIATURAS

UA Universidad Abierta  
 AF Auxiliar de Farmacia  
 EF Estudiantes de Farmacia  
 UT Universidad de Tartu

## ABBREVIATIONS

OU: Open University  
 PA: Pharmacist's assistant  
 PS: Pharmacy students  
 UT: University of Tartu

## INTRODUCCIÓN

Las UAs (enseñanza a distancia), como proveedoras de educación superior funcionan desde hace tan sólo unas décadas. Fue hace nueve años cuando la UA comenzó sus actividades dentro de la UT, la única universidad de Estonia donde existe la Licenciatura en Farmacia. En el año académico 2000-2001 se abrió en la UA por primera vez el currículo académico para farmacéuticos (en estonio *proviisor*) destinado a los auxiliares de farmacia (en estonio *farmatseut*) que habían terminado la escuela de formación profesional. Los graduados de bachillerato pueden hacerse AFs después de tres años de estudios. Para ellos, la UA es una oportunidad de seguir estos estudios y, a la vez, obtener la igualdad de derechos y oportunidades de los que gozan sus colegas que se han graduado en la universidad. Debido a la ausencia de límites de edad, esta formación no tradicional permite a los interesados ampliar sus conocimientos en cualquier momento de acuerdo con las costumbres que han tomado forma en el mundo contemporáneo.

La enseñanza en la UA se realiza en un 70% según el plan de estudios de farmacia que ha sido creado de conformidad con las directivas de la Unión Europea.<sup>1,2</sup> Con relación a la adhesión de Estonia a la Unión Europea, la UT ha puesto al día y complementado el currículo de manera intensiva durante la última década.<sup>3-6</sup> El objetivo es garantizar el movimiento libre de especialistas en el sistema educativo europeo, siendo condición previa el reconocimiento mutuo de diplomas.<sup>2,6</sup> Esto esencialmente se ha realizado en pro del seguimiento de la Declaración de Bolonia, firmada en 1999 por los ministros de Educación.

Los estudios en la UA de la UT están organizados en ciclos que se cursan los fines de semana. Son los mismos profesores los que

## INTRODUCTION

Open Universities (distance learning) as the mediators of higher education have been working only few decades in the world. In Estonia, in the University of Tartu, as the only provider of higher pharmaceutical education, Open University started its work nine years ago. From the academic year 2000/2001, educating of the pharmacists with higher education (*proviisor* in Estonian) was started on the basis of the education of pharmacist's assistants (*farmatseut* in Estonian) who had graduated from a professional school. The highschool graduates become PAs after 3 years of studies. The Open University is an opportunity for them to continue their education and to have equal rights, and opportunities as their colleagues that have graduated from the university. Because of the absence of age limits, this non-traditional training enables people to expand their knowledge in every age according to traditions which have developed in contemporary world.

The teaching at the Open University takes place according to the pharmacy curriculum, which is 70% as correspondence with the EU directives<sup>1,2</sup>. In connection with the Estonians entering the EU, the University of Tartu has intensively updated and supplemented the curricula for the last ten years<sup>3-6</sup>. The aim is to guarantee the free movement of the specialists in the European educational system. The precondition of this free movement is the mutual recognition of diplomas<sup>2,6</sup>. Essentially this is the accordance with the Bologna Declaration, signed in 1999 by the European ministers of education.

The studies at the Open University of the University of Tartu take place in cycles on weekends. The pharmaceutical subjects are taught by the same lecturers as those for the full-time students, so the content, form and requirements of the studies do not remarkably differ from the full-time program. There is more

enseñan las asignaturas de Farmacia tanto a los estudiantes de la UA como a los que estudian a tiempo completo (en la UT), por lo tanto el contenido, la forma y las exigencias de los estudios en la UA no se diferencian notablemente de los del programa de estudios a tiempo completo. Por otro lado, sin embargo, los estudiantes de la UA tienen que realizar más trabajo independiente.

El motivo del presente estudio ha sido obtener información sobre las actividades de la UA a partir de la opinión de los EFs que trabajan en esta especialidad y que cursan estudios en la UA al mismo tiempo.

## MATERIAL Y MÉTODOS

En enero del 2004, se realizó una encuesta escrita anónima entre los 64 EFs que habían estudiado en la UA durante 3,5 años. Los datos obtenidos se analizaron con el programa estadístico SPSS 10,0 para Windows. Se utilizaron como datos de referencia los resultados de la encuesta realizada en el año 2001 entre los estudiantes de la UT a tiempo completo.<sup>7-9</sup>

A la encuesta sólo respondieron mujeres. La mayoría de ellas (57%) tenían entre 25 y 35 años de edad; un considerable número de las encuestadas (31%) estaba cinco años por debajo o por encima del promedio de la edad señalada. Aproximadamente dos tercios de las EFs trabajan en farmacias de venta al público (Figura 3). El análisis de salarios muestra que las AFs pueden ganar más dinero en empresas farmacéuticas o en sistemas de venta al por mayor de medicamentos. La mayoría de las estudiantes (80%) de la UA son trabajadoras subordinadas, la formación de auxiliar de farmacia permite a pocos (16%) trabajar como gerentes de nivel inferior.

## RESULTADOS Y DISCUSIÓN

### *Fuentes de información que influyeron en la decisión de obtener la formación farmacéutica*

A la hora de elegir la especialidad de Farmacia, casi un tercio de las estudiantes AFs de escuelas profesionales superiores fue influido por sus padres para tomar esta deci-

independent work in the Open University.

The aim of the survey was to receive the opinions about the Open University of the PS working in the field of pharmacy and studying at the Open University at the same time.

## MATERIALS AND METHODS

In January 2004, a written anonymous survey was carried out among the PS, who had studied 3.5 years at the OU. The received data was analysed with the statistical program SPSS 10.0 for Windows. The results of the survey carried out in 2001 among the full-time students were used for comparison<sup>7-9</sup>.

The respondents were exclusively females. They were mainly 25-35 years old (57%) or five years younger or older (31%). About two thirds of the PS-s work in the retail pharmacies (Table 3). The analysis of the wages show that the PA-s can earn the most at the pharmaceutical companies or in the wholesale systems. Most of the students at the OU are subordinate workers (80%); the education of PA enables only a very few to work as lower level managers (16%).

## RESULTS AND DISCUSSION

### *Sources of information that influenced the decision to obtain pharmaceutical education*

When choosing the pharmaceutical education, nearly one third were influenced to make this decision by their parents. One fifth received the impulse from friends; remarkable is also the influence of the pharmacists and assistants of pharmacists (Table 1). When choosing the University of Tartu, the influence of parents and mass media decreases 4-5 times, and the share of the pharmacy workers increases about three times. Among the full-time students, the share of the parents has been somewhat higher, the influence of the pharmacists and PA-s is unsurprisingly small. Mass media is unimportant.

sión, un quinto lo hizo por consejo de sus amigos o conocidos; también es notable la influencia de los farmacéuticos y auxiliares de farmacéuticos (Tabla 1). En el caso de acudir a la UA, la influencia de padres y medios de comunicación disminuyó 4-5 veces, mientras que la opinión de los trabajadores de farmacia aumentó aproximadamente tres veces. Entre los estudiantes a tiempo completo, la influencia de padres ha sido algo más alta, y la de los farmacéuticos y las AFs, según se esperaba, ha sido insignificante. Los medios de comunicación han tenido poca importancia.

**TABLA 1:** Fuentes de información que influyeron en la decisión de obtener la formación farmacéutica (%).

**TABLE 1:** Sources of information that influenced the decision to obtain pharmaceutical education.

Fuentes de información <i>Sources of information</i>	Para entrar en la escuela profesional superior <i>Entering the professional school</i>	Para entrar en la universidad <i>Entering the university</i>	
		Estudiantes de la UA <i>Students of the OU</i>	Estudiantes a tiempo completo <i>Full-time students</i>
Padres <i>Parents</i>	29,0	6,3	39,3
Amigos, conocidos <i>Friends</i>	25,8	36,5	25,0
Farmacéuticos, AFs <i>Pharmacists, PA-s</i>	12,9	39,7	8,3
Medios de comunicación <i>Mass-media</i>	16,1	3,2	10,7
Otro <i>Other</i>	16,1	12,7	13,1

#### *Motivos para entrar en la Universidad Abierta*

*Posibilidades de promoción profesional.* Un tercio de las encuestadas admite que la obtención del título de farmacéutica les posibilita «mucho» conseguir una mejora en su carrera profesional (Tabla 2). La mitad de las encuestadas piensa que el título le ayudará «en cierta medida» a mejorar su carrera; un quinto no está de acuerdo con esa afirmación. El 14% de los trabajadoras subordinadas niega la posibilidad de promoción, el hecho de hacerse farmacéutico, para las AFs de hoy en día, como un avance positivo en nivel personal, influenciaría «mucho» (41%) o «en cierta medida» (45%). El 60% de las EFs que trabajan como gerentes de nivel inferior conside-

#### *Motives of entering the Open University*

##### *Career*

One third of the respondents find that obtaining the title of pharmacist enables them to «strongly» receive a promotion (Table 2). Half of the respondents think it helps them to receive a promotion «to some extent». One fifth of the respondents has negative attitude. 14% of the subordinate workers are denied the possibility for promotion, correspondingly 41 and 45% of the today's PA's lives would be «strongly» or «to some extent» influenced by becoming a pharmacist. 60% of the lower level managers consider their career possibilities better «to some extent».

ran que sus posibilidades de promoción serían «mejores en cierta medida».

*Un sueldo mejor.* Casi un tercio de las estudiantes de la UA consideran que el sueldo más alto que recibirían como farmacéuticas, no les interesaría «en absoluto». Es importante «en cierta medida» para más de la mitad e importa «mucho» para una sexta parte de las EFs. Las AFs que actualmente reciben un sueldo relativamente alto confirman que sería importante un aumento de éste ( $p < 0.05$ ).

*Posibilidades de encontrar un trabajo mejor.* Más de la mitad de las AFs declara que la posibilidad de encontrar un trabajo mejor le motiva «en cierta medida» y para un 40% no le importa «en absoluto». Importa «mucho» sólo para un 8% de las EFs.

*Influencia positiva sobre la autoestima.* Más de la mitad de las AFs declara que el hecho de que sean estudiantes de la UA no ejerce ninguna influencia positiva sobre su autoestima, aunque el 40% de ellas piensa que le influye «en cierta medida». Para éstas últimas también es importante, como lógicamente se podría esperar, un sueldo más alto y aumento de posibilidades de promoción ( $p < 0.01$ ).

*Formación continuada como un proceso natural.* La mayoría de las estudiantes de la UA no cree que sea necesario un reciclaje continuo, y menos de una sexta parte acepta este motivo «en cierta medida». En la encuesta realizada hace dos años (enero 2002), las mismas encuestadas contestaron a estas dos últimas preguntas de manera más unánime – el 89% indicaba que la influencia positiva sobre la autoestima era uno de los principales motivos para obtener la formación académica y casi todas (97%) consideraban la formación continua como un proceso natural. Actualmente, a la hora de terminar los estudios, prevalecen las posibilidades de mejora de promoción profesional y de aumento de sueldo, que resultan de la obtención del título de farmacéutica. Entre las principales razones de este cambio de opinión se podrían citar las inversiones hechas durante los años de estudios en forma de pago de tasas de matrícula y otros gastos relacionados con los estudios.

Bigger wages

About one third of the OU students consider the bigger wages they could receive as pharmacists «unimportant». «To some extent» it is important to more than half, and to one sixth it appears to be a «strong» motivator. PA-s that already now earn relatively more, consider important to have an even bigger salary raise ( $p < 0.05$ ).

Possibilities to find a better job

More than half of the PA-s says that a possibility to find a better job motivates them «to some extent» and 40% say that it is «unimportant». «Strong» is this stimulus for only 8% of the PS.

Positive influence on self-esteem

More than half of PA-s do not feel any positive influence on their self-esteem while studying at the OU. Although, 40% finds it influences them «to some extent». To the latter ones bigger salaries and better career possibilities are also unsurprisingly important ( $p < 0.01$ ).

Refreshing one's knowledge as a natural process

Most of the OU students do not find that a person has to constantly refresh his/her knowledge, and less than one sixth acknowledges this motive «to some extent». In the survey carried out two years earlier (January 2002), the same respondents answered to the last two questions more unanimously – 89% considered the positive influence on the self-esteem as one of the main motives of obtaining higher education, and almost everybody (97%) considered refreshing one's knowledge as a natural process. Now, when finishing the studies, the better career and salary opportunities, a direct results of becoming a pharmacist, prevail. Maybe one of the main reasons here are also the investments made in school fees, and other expenses in connection with the studies during the academic years.

**TABLA 2.** Las opiniones (%) de las estudiantes de la UA sobre los factores que las motivaron para entrar en la universidad.

**TABLE 2:** The opinion of the OU students about the factors that motivated them to enter the university (%).

Factor motivador <i>Motivating factor</i>	Influencia <i>Influence</i>		
	Mucho <i>strong</i>	En cierta medida <i>To some extent</i>	En absoluto <i>Unimportant</i>
El título de farmacéutico me permite hacer carrera en mi empresa <i>The possibility to have a promotion as a pharmacist in this firm</i>	32,8	45,3	21,9
Como farmacéutico gano un sueldo más alto <i>I earn more as a pharmacist</i>	17,2	54,7	28,1
Como farmacéutico es más fácil encontrar trabajo en otra empresa <i>It is easier as a pharmacist to get a new job in another firm</i>	7,8	51,6	40,6
La profesión de farmacéutico tiene una influencia positiva sobre la autoestima <i>The title of pharmacist influences my self-esteem positively</i>	6,3	39,7	54,0
Uno debe formarse continuamente <i>A person has constantly to refresh his/her knowledge</i>	1,6	12,5	85,9

#### Futuro puesto de trabajo

A algunas estudiantes de la UA les gustaría dejar su trabajo en farmacias de venta al público y empezar a trabajar en empresas farmacéuticas (Tabla 3). Las empresas de venta al por mayor no son muy atractivas para las AFs, aunque ofrecen unos sueldos relativamente altos. Más de la mitad (IC<sub>95%</sub>: 58%) de las AFs que actualmente ganan relativamente mucho desean comenzar a trabajar o seguir trabajando en empresas farmacéuticas las cuales ofrecen el mejor sueldo. Obviamente, además de la compensación económica, hay otras circunstancias que motivan a las encuestadas para trabajar en uno u otro campo.

Comparando las expectativas de las estudiantes de la UA con las ocupaciones actuales<sup>7-9</sup> de los estudiantes que se licenciaron del programa a tiempo completo de la UT durante los años 1996-2000, se ve que existe una clara diferencia entre lo que se deseaba y lo que se alcanzaba. En las empresas farmacéuticas y empresas de venta al por mayor de medicamentos, las cuales ofrecen un sueldo mejor, trabaja 2-3 veces menos gente de la que lo solicita. En realidad, la proporción de farmacéuticos que trabajan en otros lugares (Agencia Nacional de Medicamentos, UT, industria de farmacia) es considerablemente más alta.

#### Future job

Some of the OU students would like to give up their jobs in retail pharmacies and would like to work in pharmaceutical companies (Table 3). The wholesale companies with relatively high salaries are not very attractive for the PA-s. In pharmaceutical companies with best wages would like to work or continue working more than half (IC<sub>95%</sub>: 58%) of the already now relatively more earning PA-s. Obviously in addition to the salary, some other circumstances motivate people to work in one field or another.

When comparing the wishes of the OU students in years 1996-2000 to the actual jobs<sup>7-9</sup> of the graduates of the UT full-time program, there is a clear difference between what are wants and what are receives. In the pharmaceutical companies with best salaries, there work 2-3 times fewer people than there are applicants. In reality, the proportion of pharmacists working elsewhere (agency of medicines, UT, industry of pharmacy) is significantly larger.

**TABLA 3.** Los puestos de trabajo actuales de las estudiantes de la UA y los que estas mismas desean en un futuro próximo y su comparación con los puestos de trabajo de los farmacéuticos licenciados del programa a tiempo completo de la UT en los años 1996-2000.

**TABLE 3:** The present and wished future jobs of the OU students. Comparison to the actual jobs of the graduates of the UT stationary program in 1996-2000.

Puesto de trabajo <i>Working place</i>	Actual puesto de trabajo de las estudiantes de la UA <i>The present working place of the OU students</i>	Puesto de trabajo deseado por las estudiantes de la UA <i>The wished working place of the OU students</i>	Puesto de trabajo de los farmacéuticos licenciados del programa a tiempo completo de la UT <i>The working place of the graduates of the UT stationary program</i>
Farmacias de venta al público <i>Retail pharmacy</i>	67,2	54,0	58
Farmacias de hospitales <i>Hospital pharmacy</i>	0	3,2	
Empresas farmacéuticas <i>Pharmaceutical company</i>	18,8	30,2	9
Empresas de venta al por mayor <i>Wholesale company</i>	9,4	6,3	4
Otros <i>Other</i>	4,7	6,3	29

Correspondencia entre estudios y expectativas. Satisfacción respecto a la gestión de estudios y los conocimientos obtenidos

El 16% de las encuestadas declaraba que los estudios correspondían «totalmente» a sus expectativas y el 70% opinaba que los estudios correspondían «bastante» a sus expectativas, y menos que un sexto quedaba insatisfecho. Aproximadamente la misma proporción (11%) de las EFs pensaba que la gestión de estudios en la UA «dejaba bastante que desear». Sería lógico suponer, que, en su mayor parte, las mismas estudiantes respondieran negativamente a ambas preguntas. Sin embargo, el análisis de regresión de las respuestas muestra que dicha conexión entre ambas preguntas no es cierta ( $R^2=0,17$ ) y, por lo tanto, las causas de insatisfacción son otras. Un cuarto de las EFs estaba «totalmente satisfecho» con los conocimientos adquiridos, dos tercios estaban «bastante satisfechos», un décimo estaba «bastante insatisfecho» y nadie estaba «totalmente insatisfecho».

Satisfacción respecto a la proporción de las asignaturas en el plan de estudios y a la instrucción recibida

Según la opinión de al menos la mitad de las estudiantes de la UA, las proporciones de

Correspondence between studies and expectations. Satisfaction with the organisation of the studies and knowledge obtained

16% of the respondents found that the studies corresponded «totally» to their expectations and 70% found that the studies «rather» corresponded to their expectations, less than one sixth were unsatisfied. There were approximately the same number (11%) of PS, who thought that the organisation of the studies in the OU «leaves to be desired». It would be logical, if mainly the same students would have negatively answered both questions. Regression analysis of the answers shows that this connection is not true ( $R^2=0.17$ ) and so the reasons of unsatisfaction are elsewhere. One fourth of the PS-s are «totally satisfied» with the acquired knowledge, two thirds are «rather satisfied», one tenth are «rather unsatisfied» and nobody claims to be «totally unsatisfied».

Satisfaction with the proportion of subjects in curriculum and teaching of the subjects

By the opinion of at least half of the OU students, the proportions of the subjects in the curriculum are optimal. Mainly subjects based on chemistry are considered to be too important (56%) (Figure 1). 62%<sup>7-9</sup> of the full-

las asignaturas en el plan de estudios son óptimas. En general piensan que, sobre todo, la proporción de las asignaturas basadas en química es demasiado alta (56%) (Figura 1). El 62%<sup>7-9</sup> de las estudiantes a tiempo completo apoyan esta idea. El 73% de las encuestadas está contento con la proporción de las asignaturas relacionadas con la medicina y el 87% está contento con la proporción de las asignaturas farmacéuticas. Se observaba una tendencia análoga en la encuesta realizada en 2001 entre los estudiantes a tiempo completo.<sup>7-9</sup> Su deseo era aumentar el volumen de farmacología y farmacoterapia y, también, aunque en menor grado, el de anatomía y bioquímica en el plan de estudios. Se prefería, asimismo, disminuir la proporción de química analítica, orgánica y farmacéutica.<sup>7-9</sup>

Dependiendo del bloque de la asignatura, por término medio el 57-72% de las estudiantes de la UA declaraba que el trabajo realizado por los profesores había sido «intenso», el 26-33% declaraba que había sido «superficial» y el 2-6% pensaba que la instrucción había sido «insuficiente». La insatisfacción relativa de las estudiantes con la profundidad de la enseñanza de una u otra asignatura estaba relacionada, principalmente, con el volumen considerado pequeño de algunas asignaturas en el plan de estudios. En general, las estudiantes estaban satisfechas con la profesionalidad o con las exigencias de los profesores ( $p < 0.05$ ).

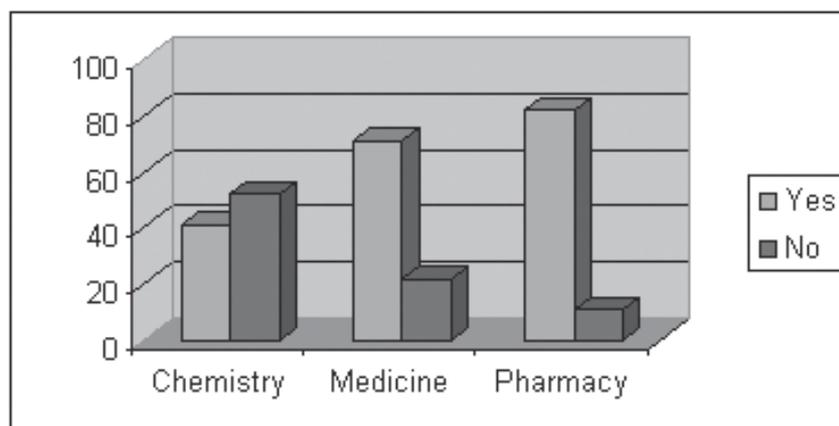
time students agree with that statement. 73% of the respondents is satisfied with the proportion of the medical subjects and 87% is satisfied with the proportion of pharmaceutical subjects in the curriculum. Analogical tendency was noticed in the survey carried out among the full-time students in 2001<sup>7-9</sup>. Students would like to increase the proportion of pharmacology and pharmacotherapy, and to a smaller extent also the proportion of anatomy and biochemistry in the curriculum. Students would like to decrease the proportion of analytical, organical and pharmaceutical chemistry.

Depending on the subject module, on average 57-72% of the OU students considered the lecturers «profound», on average 26-33% «superficial», and 2-6% find that lecturers thought them «poorly».

The relative unsatisfaction of the students with the profoundness of teaching of one or another subject is mainly connected with the small number of the lessons of that subject in the curriculum. In general, the students are satisfied with the professionalism or exactness of the lecturers ( $p < 0.05$ ).

**FIGURA 1.** La opinión (%) de las estudiantes de la UA sobre la proporción de los bloques de asignaturas en el plan de estudio (sí – «satisfecho», no – «insatisfecho»)

**FIGURE 1.** The evaluations (%) of the OU students to the proportions of the subjects in the modules in curriculum (Yes – «satisfied», No – «not satisfied»).



### Satisfacción respecto a los materiales de estudio

Las opiniones de las estudiantes acerca del contenido y la cantidad de materiales de estudio necesarios para el trabajo individual resultaron bastante similares. Respectivamente el 14% y el 19% de las encuestadas estaban «totalmente satisfechas», el 67% y el 70% estaban «satisfechas», el 18% y el 17% «más o menos satisfechas» y el 2% y el 3% quedaban «insatisfechas». Por consiguiente, aproximadamente tres cuartos de las encuestadas estaban satisfechas o muy satisfechas con el contenido y la forma de los materiales de estudio.

## CONCLUSIONES

Los primeros estudiantes de farmacia de la UA se han licenciado en Estonia, y como consecuencia, aparte de los 37 estudiantes a tiempo completo, los 64 AFs han obtenido el título de farmacéutico en la UT. La UA proporciona una buena oportunidad de formación a nivel universitario, partiendo de la base de los estudios de auxiliares de farmacia, ayudando, por lo tanto, a aliviar la situación de déficit de especialistas y permite este grado de formación sin límite de edad. La encuesta de evaluación constituye una base para la creación de un sistema de valoración y de garantía de la calidad de estudios. Esto ayuda a desarrollar el currículo de Farmacia.

### Satisfaction with the study aid

The opinions of the students concerning the content and number of study aids were quite similar. «Totally satisfied» were correspondingly 14% and 9% of the respondents, «satisfied» 67% and 70%, «more or less satisfied» 18% and 17%, and 2% and 3% were unsatisfied. Consequently, approximately three fourth of the respondents were satisfied, or totally satisfied with the content and format of the study aids.

## CONCLUSIONS

The first class of OU students in Estonia graduated from the university. As a result 64 PA-s obtained the education of a pharmacist at the UT in addition to the 37 full-time students. OU is a good opportunity to prepare pharmacists with a university education on the basis of the education of the PA, helping to reduce the shortage of specialists and enabling life-long learning without age limits. The survey, as feedback, is the basis of creating a system for evaluating and ensuring the quality of the program.

## BIBLIOGRAFÍA/BIBLIOGRAPHY

1. Bruselas, 12.9.1994 XV/E/8341/5/93-EN. Informe y recomendaciones sobre la formación farmacéutica recibida en centros de enseñanza superior. (en inglés)
2. Directiva del Consejo de 16 de septiembre de 1985 relativa a la coordinación de las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas para ciertas actividades farmacéuticas (85/432/CEE). Diario Oficial de las Comunidades Europeas N° L 253 de 24.9.85, pp. 195-204 (en inglés)
3. Hinrikus T., Paavo M., Raal A., Veski P. Formación farmacéutica en Estonia En: Congreso Mundial de Farmacia 2000. 60° Congreso Internacional de FIP. Farmacia en el siglo XXI; El camino hacia delante. Viena, Austria 26-31. agosto, 2003; 113. (en inglés)
4. Hinrikus T., Raal A., Veski P. Formación de farmacéuticos en la universidad abierta en Estonia. En: EAFP: Integración en Farmacia. Formación en Europa. Krakow, 25-27. abril, 2002; 34. (en inglés)
5. Hinrikus T., Raal A., Veski P. Desarrollo del currículo de Farmacia en Estonia. En: EAFP: El proceso de Bolonia y la armonización del currículo europeo de Farmacia. Escuela de Farmacia, Universidad de Atenas. Atenas, Hellas, 16-18 mayo, 2003; 40. (en inglés)
6. Hinrikus T., Raal A., Veski P. Nuestra primera experiencia con la universidad abierta en la formación farmacéutica estonia. En: Conferencia Anual de la Asociación Europea de Facultades de Farmacia (EAFP). «Formación en Farmacia para el siglo XXI». Resúmenes. La Laguna, Tenerife, España, 10-13 marzo, 2004; 47. (en inglés)

7. Raal A., Veski P., Hinrikus T. Garantía de calidad del currículo de Farmacia en la Universidad de Tartu: opiniones de estudiantes. En: EAFP: El proceso de Bolonia y la armonización del currículo europeo de Farmacia. Escuela de Farmacia, Universidad de Atenas. Atenas, Hellas, 16-18 mayo, 2003; 41. (en inglés)
8. Evaluación de la formación en Farmacia. Departamento de Farmacia. Facultad de Medicina. Universidad de Tartu. Tartu, 2001. <http://www.ut.ee/ARFA/report.pdf> (en inglés)
9. Encuesta entre estudiantes de 3<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup> y 5<sup>o</sup> año e internos. La acreditación del Departamento de Farmacia de la UT, 2001. Manuscrito. Tartu, 2001. (en estonio).